

Preguntas frecuentes después de un aviso de hervir el agua

La siguiente información se brinda para responder preguntas del público sobre cómo deben actuar ante los avisos públicos de hervir el agua enviados según las normas de la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos (USEPA por sus siglas en inglés)/la Oregon Health Authority (OHA). Los sistemas públicos de agua están obligados a enviar avisos de hervir el agua en las siguientes circunstancias:

Fallo de un sistema para cumplir con los estándares microbianos

**Fallo de un sistema para cumplir con los estándares de
tratamiento o turbidez**

**Fallo de un sistema para desinfectar adecuadamente el agua
potable**

**Fallo de un sistema para mantener presión positiva en la
distribución**

En algunos casos, los peligros serán mayores que en otros, pero no son esencialmente distintos. La presencia de organismos es una prueba concluyente de daño potencial, la falta de desinfectante implica que organismos viables pueden llegar a los usuarios, y la alta turbidez interfiere con la desinfección, lo que puede permitir que los organismos viables sobrevivan y lleguen al consumidor. Cuando hay avisos de hervir el agua, los usuarios necesitan saber qué usos pueden continuar de manera segura y qué usos requieren hervir el agua antes de usarla. Ya que cualquiera de los escenarios anteriores resulta en agua tratada de manera insuficiente que llega a los hogares, nuestros consejos sobre usos seguros deben ser consistentes. **El agua que se utiliza para actividades que requieran hervirla debe llevarse a ebullición completa durante 1 minuto.**

Actividades que <u>sí</u> requieren agua hervida:	Actividades que <u>no</u> requieren agua hervida:
Beber	Baño en ducha
Lavar comida que se va a server sin cocinarla u hornearla	Baño en tina
Agregarle agua a comida sin cocinarla u hornearla	Lavado o enjuague de platos*

Tome nota: Las instalaciones con licencia del departamento de salud del condado o del Departamento de Agricultura pueden tener requisitos sanitarios adicionales. Consulte con la agencia reguladora correspondiente para obtener más detalles.

Hacer hielo	Lavado de ropa
Limpiar las superficies que tienen contacto con la comida	Limpieza general o trapeado
Enjuagarse la boca o hacer gárgaras	Lavado de manos
Lavado de ojos	Agua para las mascotas
Utilizar agua para tomar medicamentos	Bañar a las mascotas
Lavado de dientes	Agua para plantas o riego

*Los platos y utensilios limpios deben enjuagarse en agua que contenga 1 cucharada de cloro doméstico por galón de agua (100-200 ppm de cloro) y dejarse secar al aire antes de utilizarlos.

El equipo de tratamiento doméstico que no hierven el agua ni la desinfectan químicamente con desinfectantes aceptables no se consideran alternativas confiables a hervir el agua.

Tome nota: Las instalaciones con licencia del departamento de salud del condado o del Departamento de Agricultura pueden tener requisitos sanitarios adicionales. Consulte con la agencia reguladora correspondiente para obtener más detalles.